

# Instrucciones para la recuperación de vehículos Porsche

Antes de proceder con las tareas de recuperación es necesario rellenar el «Informe del estado del vehículo».

- Rellene todos los apartados del IEV (informe del estado del vehículo), tales como el número de identificación del vehículo (VIN), kilometraje, registro, marca, modelo, nombre del conductor, etc.
- Compruebe todos los daños con el conductor e indíquelos en el formulario. Por ejemplo:
  - ✧ Arañazos, grietas o abolladuras en la carrocería.
  - ✧ Grietas en los faros u otras deformaciones.
  - ✧ Daños o arañazos en los neumáticos por el roce con las aceras.
  - ✧ Daños en la banda lateral de los neumáticos u otras deformaciones.
- Tras rellenar el IEV, ambas partes deben firmarlo.

**AXA ASSISTANCE VEHICLE CONDITION REPORT FORM**

Reporting: Customer Name: \_\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_ AM / PM Day Name: \_\_\_\_\_  
Technician Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Customer Name: \_\_\_\_\_  
Reg. No: \_\_\_\_\_ Date for: \_\_\_\_\_ Customer Telephone: \_\_\_\_\_  
Customer Address: \_\_\_\_\_ Customer Mobile: \_\_\_\_\_  
Vehicle: \_\_\_\_\_ Mileage: \_\_\_\_\_  
Requested Towing: \_\_\_\_\_ Location: \_\_\_\_\_  
Fault: \_\_\_\_\_  
Report: \_\_\_\_\_  
Do not report: \_\_\_\_\_

Oil: \_\_\_\_\_  
Coolant: \_\_\_\_\_  
Brake Oil: \_\_\_\_\_  
Brake Pads: \_\_\_\_\_  
Brake Discs: \_\_\_\_\_  
Tyres: \_\_\_\_\_  
Lights: \_\_\_\_\_  
Washers: \_\_\_\_\_  
Fuel: \_\_\_\_\_

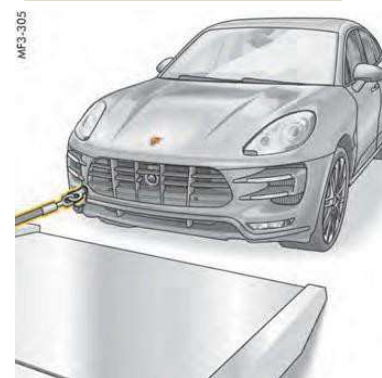
Day / Night: \_\_\_\_\_ Wet / Dry: \_\_\_\_\_ Clean / Soiled: \_\_\_\_\_

Vehicle Condition: \_\_\_\_\_  
All reasonable items of value should be removed & noted separately.  
Delivery to Dealership (Date/Time): \_\_\_\_\_  
Vehicle retained in the above condition: YES/NO: \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

Customer Declaration:  
1. I am entitled to the service requested. In the event of this subsequently not being the case, I shall be responsible for the cost of any assistance provided. Please be held liable.  
2. I declare that any, reasonable repairs will be of a temporary nature and that advice of an authorised workshop should be sought by me as soon as possible.  
3. In the case of forced entry, I confirm that I specifically request that the operator forcibly enter the vehicle and that all identifiable mechanical items to be replaced be at my sole responsibility.

Customer Signature: \_\_\_\_\_ Provider Signature: \_\_\_\_\_ Operator Signature: \_\_\_\_\_



Utilice el gancho de remolque cuando surja una emergencia y tenga que retirar el vehículo de la carretera.

La única función del gancho de remolque es la de tirar del vehículo para situarlo sobre la plataforma y desplazarlo sobre la misma.

Bajo ningún concepto utilice el gancho de remolque para amarrar el vehículo.

Nunca utilice el gancho de remolque para remolcar otros vehículos.

## Recuperación del vehículo

El remolque con plataforma es el método de recuperación idóneo para los vehículos Porsche.

Realice la maniobra de recuperación procurando que las cuatro ruedas no toquen el suelo, de lo contrario el vehículo podría sufrir daños.

Durante la maniobra de carga del vehículo, compruebe constantemente la distancia hasta el suelo para evitar que el vehículo sufra daños.

Queda estrictamente prohibido remolcar un vehículo a través de su alerón trasero (si lo llevara incorporado).

El método adecuado para asegurar el vehículo a la plataforma es a través de los neumáticos (pasando una cinta de amarre por su contorno), como muestra la imagen.

**Bajo ningún concepto asegure su vehículo a través de las llantas o de cualquier parte del chasis.**

## Método correcto



Los vehículos híbridos deberán revisarse para localizar cualquier posible daño en su sistema de alta tensión. En caso de localizar algún fallo, será necesario informar al centro de operaciones antes de proceder a la recuperación del vehículo.

## Herramientas

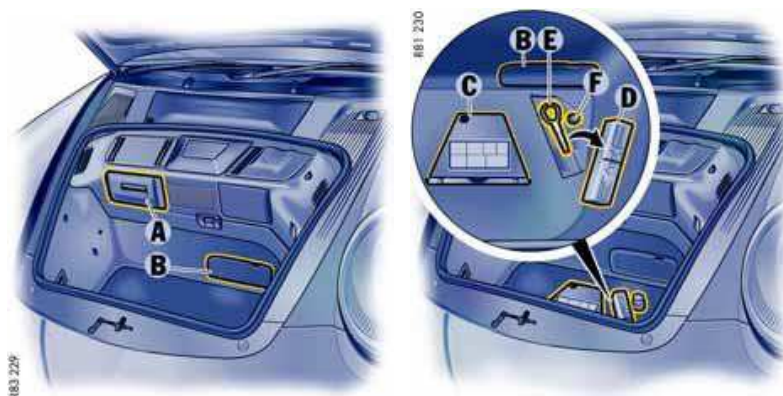
Las herramientas se encuentran en el doble fondo del maletero.

B - Compartimento del sellante del neumático  
C - Compresor para inflar neumáticos

D - Juego de herramientas.

E - Argolla de remolque

F - Adaptador para asegurar los tornillos de las ruedas



## Acceso al compartimento del equipaje

Para abrir el compartimento del equipaje, pulse el botón **A** situado en el umbral de la puerta del conductor, o bien el botón **2** de la llave con mando a distancia, como muestra la imagen.



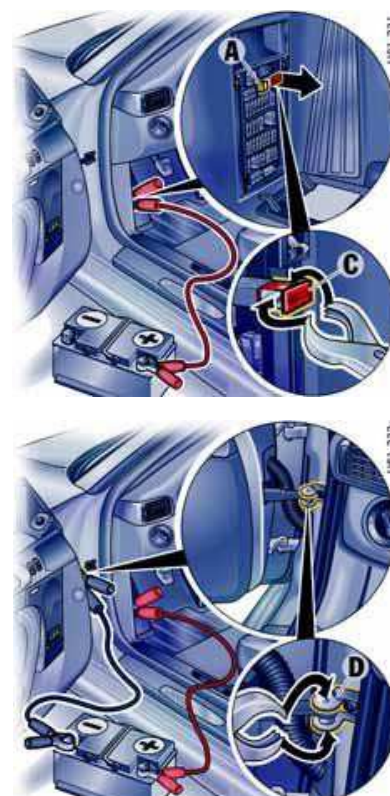
**En caso de que la batería esté totalmente descargada, siga el procedimiento siguiente para acceder al compartimento del equipaje y soltar el freno de mano en los vehículos con transmisión TDK de doble embrague.**

**Utilice solo arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo. NOTA: No utilice este método para arrancar el motor.**

1. Utilice la llave con mando a distancia para desbloquear las puertas del vehículo.
2. Retire la tapa de plástico de la caja de fusibles.
3. Saque el terminal positivo (rojo) de la caja de fusibles con la pinza de arrastre de plástico A (amarilla).
4. Utilice un cable de arranque con pinzas para conectar el terminal positivo de la batería de refuerzo con el terminal positivo C de la caja de fusibles.
5. Utilice el cable de arranque negro para conectar el terminal negativo de la batería de refuerzo al pararrayos de la puerta D.
6. Mantenga pulsado el botón **2** de la llave con mando a distancia durante aproximadamente 2 segundos para abrir el compartimento del equipaje. **Conecte el encendido**

Para los vehículos con sistema de transmisión PDK, suelte el pedal de freno y mueva la palanca de cambios de la posición **P** a la posición **N**.

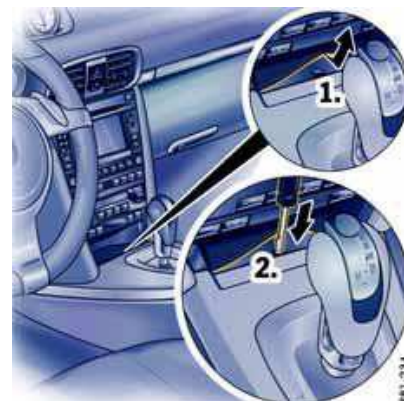
7. Desconecte primero el cable negativo y a continuación, el positivo.
8. Introduzca el terminal positivo C en la caja de fusibles y cierre la tapa de plástico de la caja de fusibles.





En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Levante la alfombrilla de goma de la bandeja portaobjetos.
2. Introduzca un destornillador en la apertura y presione hacia abajo hasta que note que alcanza el tope. Ahora podrá colocar la palanca de cambios en la posición **N**.

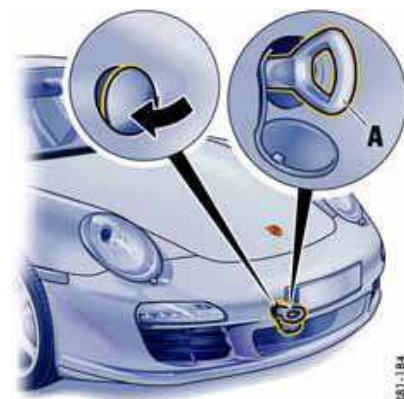


## Cómo colocar la argolla de remolque

Si va a colocar la argolla de remolque en la parte posterior del vehículo, primero quite la placa de la matrícula.

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
3. Enrosque la argolla de remolque **A** hasta que quede bien sujeta.

Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato.

El vehículo no incluye rueda de repuesto.

Las herramientas para desmontar las ruedas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el maletero. Consulte el apartado Herramientas.

**Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación.**

**Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es:

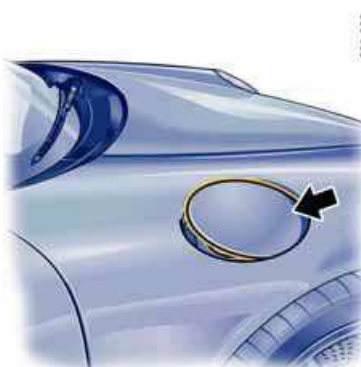
**160 Nm/118 ftlb**

Los puntos de apoyo para elevar el vehículo con el gato son los que se muestran en la imagen.



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

Si la tapa del depósito de combustible presenta algún problema o el sistema de apertura no funciona, abra la puerta derecha del vehículo y tire de la anilla situada en su apertura.



## Acceso de emergencia al vehículo cuando el mando a distancia no funciona

1. Deslice a un lado la pestaña de seguridad.
2. Saque la llave.
3. Introduzca la llave en la cerradura hasta que oiga como el cierre se desbloquea.
4. Abra la puerta del conductor con la llave de emergencia.

Levante el tirador de la puerta y manténgalo en esa posición mientras introduce la llave de emergencia en la cerradura de la puerta y gira en sentido contrario a las agujas del reloj.



El acceso al compartimento del equipaje es el mismo que el descrito para el modelo 911 Pre 2012. Consulte la página 2.

## Herramientas

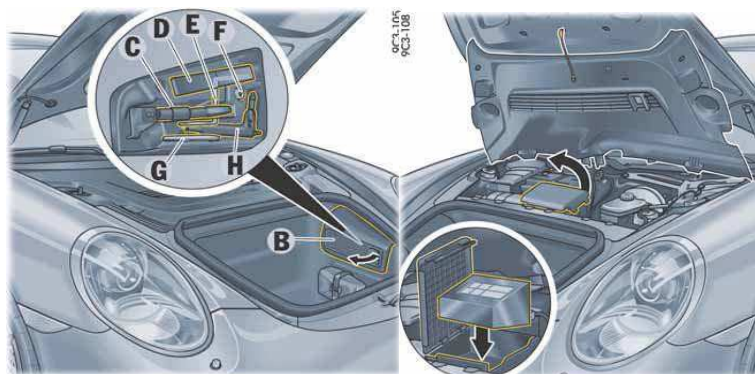
Las herramientas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el compartimento del equipaje.

**C** - Argolla de remolque.

**D** - Juego de herramientas.

**F** - Adaptador para asegurar los tornillos de las ruedas.

**G** - Cuña de plástico para mover la palanca de cambios de la transmisión PDK en caso de emergencia.



En caso de que la batería esté totalmente descargada, siga el procedimiento siguiente para acceder al compartimento del equipaje y soltar el freno de mano en los vehículos con transmisión TDK de doble embrague.

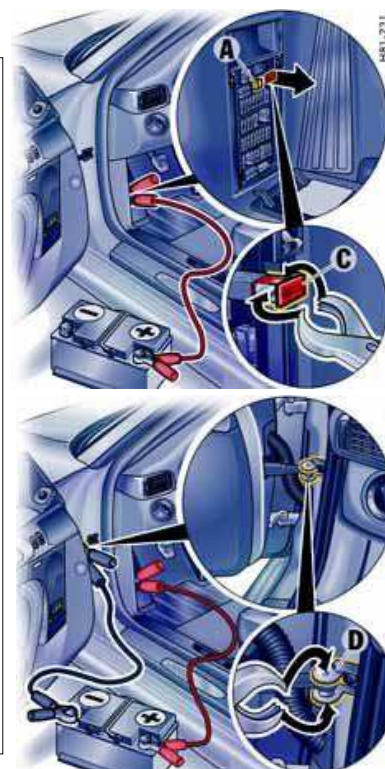
Utilice solo arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo.

**NOTA: No utilice este método para arrancar el motor.**

1. Utilice la llave con mando a distancia para desbloquear las puertas del vehículo.
2. Retire la tapa de plástico de la caja de fusibles.
3. Saque el terminal positivo C (rojo) de la caja de fusibles con la pinza de arrastre de plástico A (amarilla).
4. Utilice un cable de arranque con pinzas para conectar el terminal positivo de la batería de refuerzo con el terminal positivo C de la caja de fusibles.
5. Utilice el cable de arranque negro para conectar el terminal negativo de la batería de refuerzo al pararrayos de la puerta D.
6. Mantenga pulsado el botón 2 de la llave con mando a distancia durante aproximadamente 2 segundos para abrir el compartimento del equipaje. **Conecte el encendido**

Para los vehículos con sistema de transmisión PDK, suelte el pedal de freno y mueva la palanca de cambios de la posición P a la N. Para los vehículos con freno de mano electrónico, levante el interruptor para soltarlo.

7. Desconecte primero el cable negativo y a continuación, el positivo.
8. Introduzca el terminal positivo C en la caja de fusibles y cierre la tapa de plástico de la caja de fusibles.

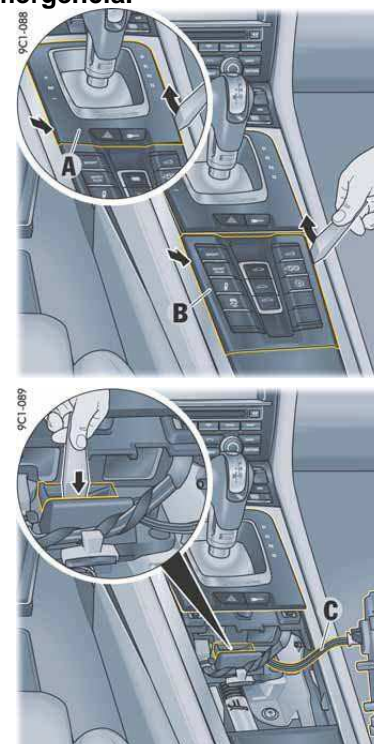




# Porsche 911 Carrera (Modelo 991)

En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Saque la cuña de plástico de la caja de herramientas.
2. Con cuidado, abra la parte inferior **A** de la palanca de cambios haciendo palanca a ambos lados (como indican las flechas) con la cuña de plástico.
3. Con cuidado, abra la parte frontal del panel de interruptores **B** haciendo palanca a ambos lados (como indican las flechas) utilizando la cuña de plástico.
4. Extraiga el módulo de interruptores **B** y colóquelo en lugar aparte. El cable **C** del panel de interruptores no debe permanecer tensado.
5. Mantenga pulsado el botón de la palanca de cambios y colóquela en la posición **N**.

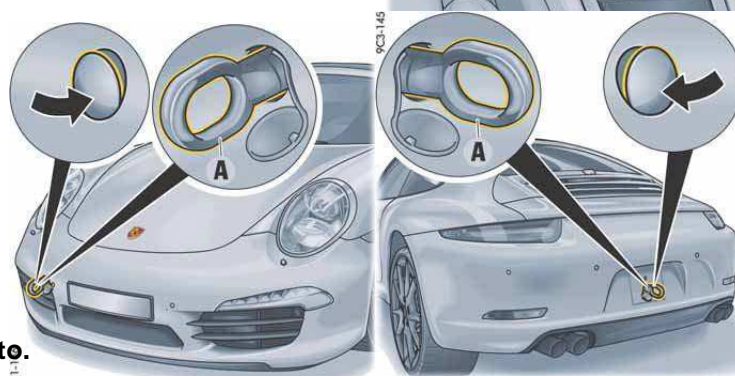


## Cómo colocar la argolla de remolque

Si va a colocar la argolla de remolque en la parte posterior del vehículo, primero quite la placa de la matrícula.

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
3. Enrosque la argolla de remolque hasta que quede bien sujeta.

Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato.

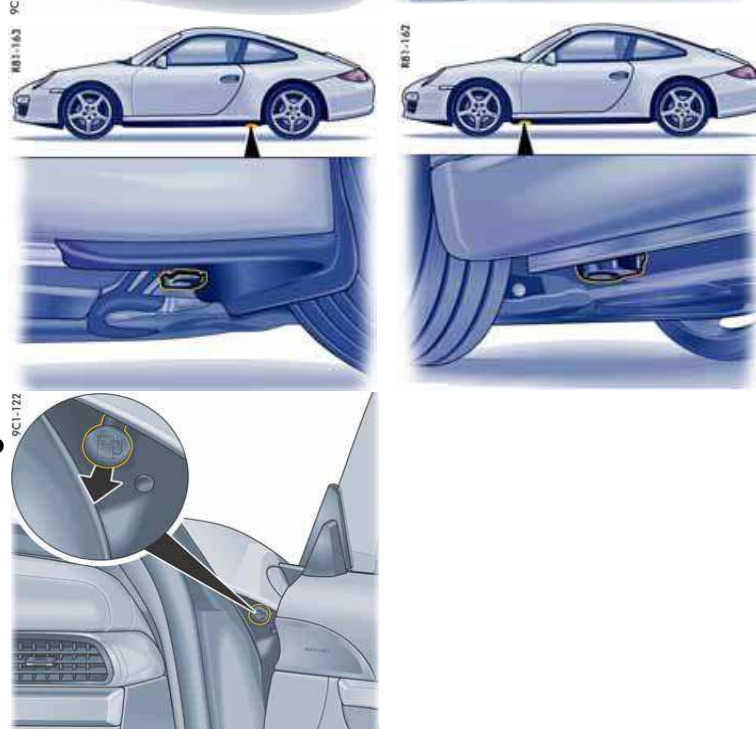
El vehículo no incluye rueda de repuesto.

Las herramientas para desmontar las ruedas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el maletero. Consulte el apartado Herramientas.

**Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación.**

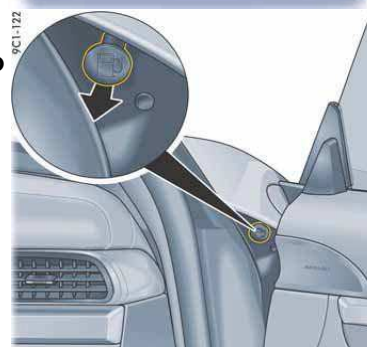
**Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es: **160 Nm/118 ftlb.**



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

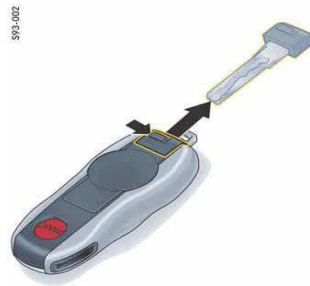
Si el mecanismo de apertura eléctrico no funciona, puede abrir la tapa del depósito de combustible del siguiente modo: Abra la puerta del lado del acompañante. Tire del botón situado en la apertura de la puerta derecha del vehículo (observe la **flecha** de la imagen).



## Acceso de emergencia al vehículo cuando el mando a distancia no funciona

1. Deslice a un lado la pestaña de seguridad.
2. Saque la llave.
3. Introduzca la llave en la cerradura hasta que oiga como el cierre se desbloquea.
4. Abra la puerta del conductor con la llave de emergencia.

Levante el tirador de la puerta y manténgalo en esa posición mientras introduce la llave de emergencia en la cerradura de la puerta y gira en sentido contrario a las agujas del reloj.

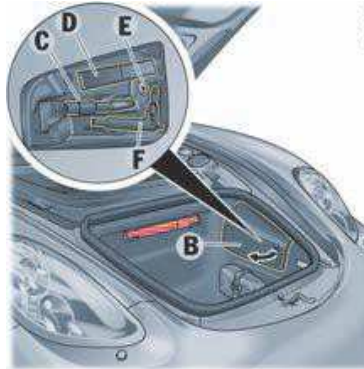


El acceso al compartimento del equipaje es el mismo que el descrito para el modelo 911 Pre 2012. Consulte la página 2.

## Herramientas

Las herramientas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el compartimento del equipaje.

- C - Argolla de remolque.
- D - Juego de herramientas.
- E - Adaptador para asegurar los tornillos de las ruedas.



En caso de que la batería esté totalmente descargada, siga el procedimiento siguiente para acceder al compartimento del equipaje y soltar el freno de mano en los vehículos con transmisión TDK de doble embrague.

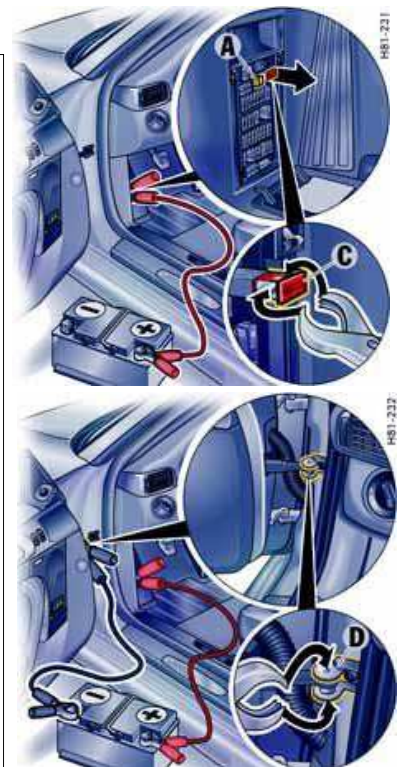
Utilice solo arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo.

**NOTA: No utilice este método para arrancar el motor.**

1. Utilice la llave con mando a distancia para desbloquear las puertas del vehículo.
2. Retire la tapa de plástico de la caja de fusibles.
3. Saque el terminal positivo C (rojo) de la caja de fusibles con la pinza de arrastre de plástico A (amarilla).
4. Utilice un cable de arranque con pinzas para conectar el terminal positivo de la batería de refuerzo con el terminal positivo C de la caja de fusibles.
5. Utilice el cable de arranque negro para conectar el terminal negativo de la batería de refuerzo al pararrayos de la puerta D.
6. Mantenga pulsado el botón 2 de la llave con mando a distancia durante aproximadamente 2 segundos para abrir el compartimento del equipaje. **Conecte el encendido**

Para los vehículos con sistema de transmisión PDK, suelte el pedal de freno y mueva la palanca de cambios de la posición P a la N. Para los vehículos con freno de mano electrónico, levante el interruptor para soltarlo.

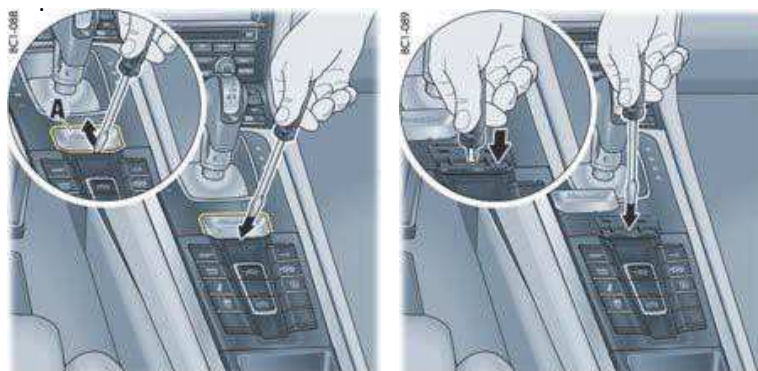
7. Desconecte primero el cable negativo y a continuación, el positivo.
8. Introduzca el terminal positivo C en la caja de fusibles y cierre la tapa de plástico de la caja de fusibles.





En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Saque destornillador de la caja de herramientas.
2. Abra con cuidado la placa grabada A haciendo palanca con el destornillador y retirela.
3. Introduzca el destornillador en la apertura, en posición vertical y mantenga pulsado el botón de la palanca de cambios al mismo tiempo que pulsa su botón de desbloqueo para colocarla en la posición **N**.
4. Vuelva a colocar la placa grabada **A** hasta que haga clic.



## Cómo colocar la argolla de remolque

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
3. Enrosque la argolla de remolque hasta que quede bien sujeta. Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato.

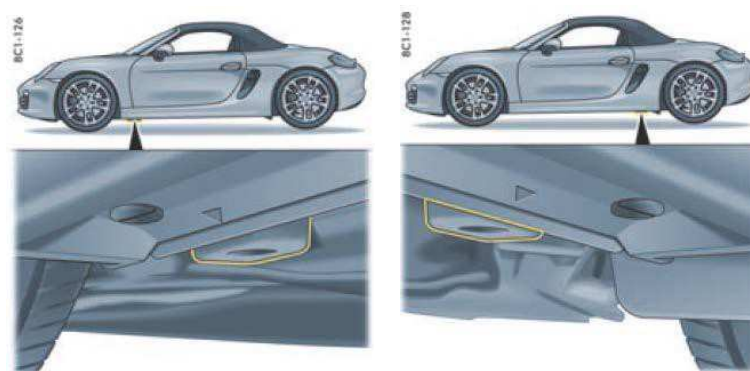
El vehículo no incluye rueda de repuesto.

Las herramientas para desmontar las ruedas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el maletero. Consulte el apartado Herramientas.

**Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación.**

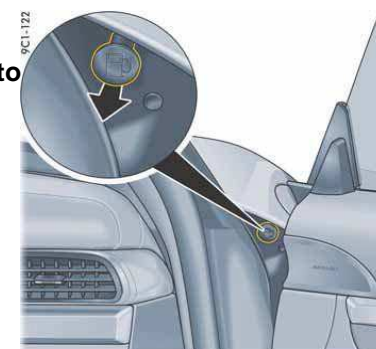
**Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es: **160 Nm/118 ftlb.**



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

Si el mecanismo de apertura eléctrico no funciona, puede abrir la tapa del depósito de combustible del siguiente modo: Abra la puerta del lado del acompañante. Tire del botón situado en la apertura de la puerta derecha del vehículo (observe la **flecha** de la imagen).





## Acceso de emergencia al vehículo cuando el mando a distancia no funciona

1. Deslice a un lado la pestaña de seguridad.
2. Saque la llave.
3. Introduzca la llave en la cerradura hasta que oiga como el cierre se desbloquea.
4. Abra la puerta del conductor con la llave de emergencia.

Levante el tirador de la puerta y manténgalo en esa posición mientras introduce la llave de emergencia en la cerradura de la puerta y gira en sentido contrario a las agujas del reloj.



**El acceso al compartimento del equipaje es el mismo que el descrito para el modelo 911 Pre 2012. Consulte la página 2.**

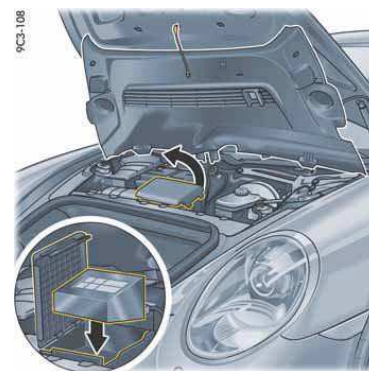
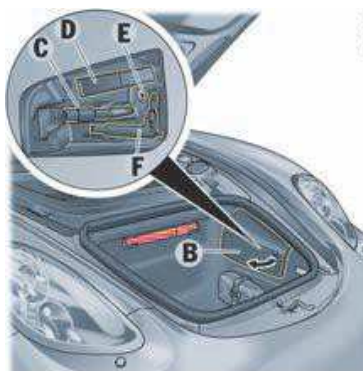
## Herramientas

Las herramientas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el compartimento del equipaje.

**C** - Argolla de remolque.

**D** - Juego de herramientas.

**E** - Adaptador para asegurar los tornillos de las ruedas.



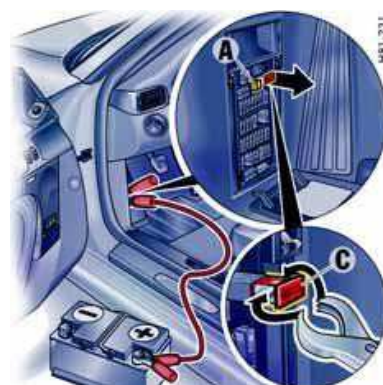
**En caso de que la batería esté totalmente descargada, siga el procedimiento siguiente para acceder al compartimento del equipaje y soltar el freno de mano en los vehículos con transmisión TDK de doble embrague.**

**Utilice solo arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo. NOTA: No utilice este método para arrancar el motor.**

1. Utilice la llave con mando a distancia para desbloquear las puertas del vehículo.
2. Retire la tapa de plástico de la caja de fusibles.
3. Saque el terminal positivo C (rojo) de la caja de fusibles con la pinza de arrastre de plástico A (amarilla).
4. Utilice un cable de arranque con pinzas para conectar el terminal positivo de la batería de refuerzo con el terminal positivo C de la caja de fusibles.
5. Utilice el cable de arranque negro para conectar el terminal negativo de la batería de refuerzo al pararrayos de la puerta D.
6. Mantenga pulsado el botón 2 de la llave con mando a distancia durante aproximadamente 2 segundos para abrir el compartimento del equipaje. El sistema de alarma está desconectado.

Para los vehículos con sistema de transmisión PDK, suelte el pedal de freno y mueva la palanca de cambios de la posición P a la N. Para los vehículos con freno de mano electrónico, levante el interruptor para soltarlo.

7. Desconecte primero el cable negativo y a continuación, el positivo.
8. Introduzca el terminal positivo C en la caja de fusibles y cierre la tapa de plástico de la caja de fusibles.

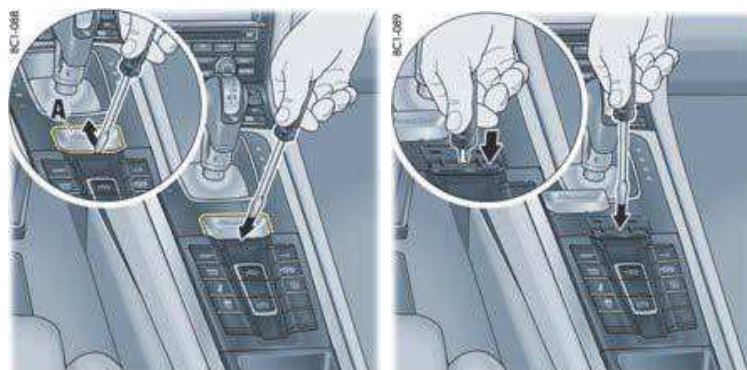






En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Saque destornillador de la caja de herramientas.
2. Abra con cuidado la placa grabada A haciendo palanca con el destornillador y retirela.
3. Introduzca el destornillador en la apertura, en posición vertical y mantenga pulsado el botón de la palanca de cambios al mismo tiempo que pulsa su botón de desbloqueo para colocarla en la posición **N**.
4. Vuelva a colocar la placa grabada **A** hasta que haga clic.

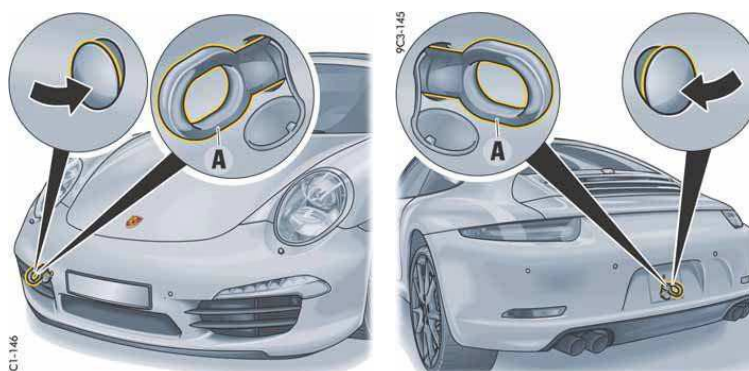


## Cómo colocar la argolla de remolque

Si va a colocar la argolla de remolque en la parte posterior del vehículo, primero quite la placa de la matrícula.

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
3. Enrosque la argolla de remolque hasta que quede bien sujeta.

A. Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



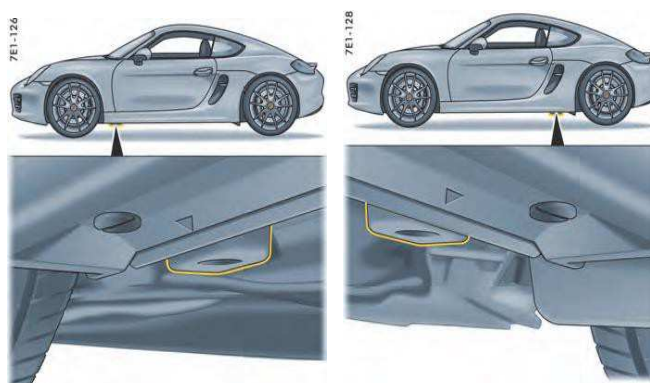
## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato.

El vehículo no incluye rueda de repuesto. Las herramientas para desmontar las ruedas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el maletero. Consulte el apartado Herramientas para saber dónde se encuentran.

**Consulte el apartado Herramientas. Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación. Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es: **160 Nm/118 ftlb.**

Los puntos de apoyo para elevar el vehículo con el gato son los que se muestran en la imagen.



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

Si el mecanismo de apertura eléctrico no funciona, puede abrir la tapa del depósito de combustible del siguiente modo:

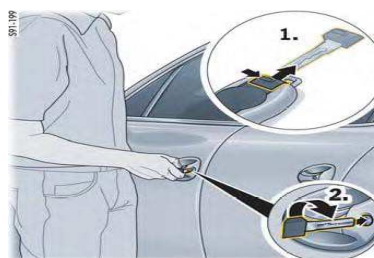
Abra la puerta del lado del acompañante. Tire del botón situado en la apertura de la puerta derecha del vehículo (observe la **flecha** de la imagen).



## Acceso de emergencia al vehículo cuando el mando a distancia no funciona

Abra el vehículo introduciendo la llave de emergencia en la cerradura de la puerta.

Si el vehículo se abrió introduciendo la llave de emergencia en la cerradura de la puerta, solo podrá abrirse la puerta del conductor.



## Apertura y cierre de la puerta del maletero

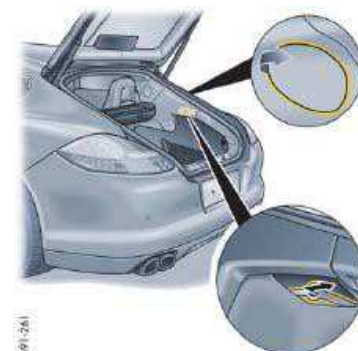
El cierre del vehículo debe estar desbloqueado; a continuación, pulse el tirador de apertura de la puerta del maletero (como muestra la **flecha**).

Con el motor en marcha, mantenga pulsado el botón situado en la puerta del conductor hasta que la puerta del maletero esté completamente abierta.



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

Tire del mecanismo de apertura de emergencia situado detrás de la cubierta decorativa derecha del compartimento del equipaje (tire en la **dirección que indica la flecha**).



## Herramientas

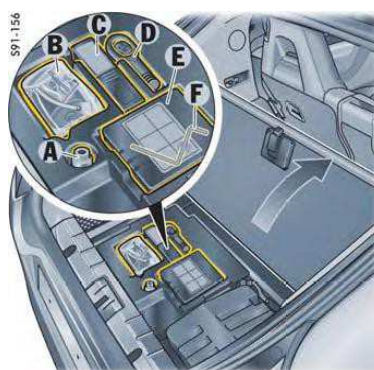
Se encuentran en el lado izquierdo del doble fondo del compartimento del equipaje.

A Llave de tubo para asegurar los tornillos de las ruedas. B Sellante de neumáticos.

C Caja de herramientas.

D Argolla de remolque.

E Compresor para inflar los neumáticos.



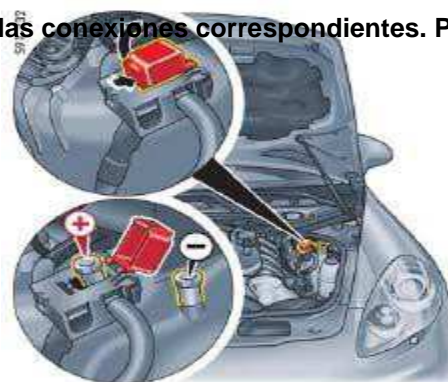
En caso de que la batería esté totalmente descargada, conecte arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo a las conexiones que muestra la imagen. Esto le permitirá acceder al compartimento del equipaje y hará que la palanca de cambios del sistema PDK se libere de la posición **Park** (freno de mano) y pueda situarse en la posición **Neutral** (punto muerto).

Si ha conectado pinzas de arranque, asegúrese de que el vehículo cuenta con una batería de 12 voltios. El arranque del motor con pinzas puede llevarse a cabo utilizando las conexiones correspondientes. Para más información sobre el procedimiento, consulte la página 16.

Ponga el motor en marcha y suelte el pedal de freno.

La palanca de cambios del sistema PDK puede cambiar de la posición **Park** (freno de mano) a la posición **Neutral** (punto muerto).

Suba el interruptor del freno de mano electrónico para soltarlo.



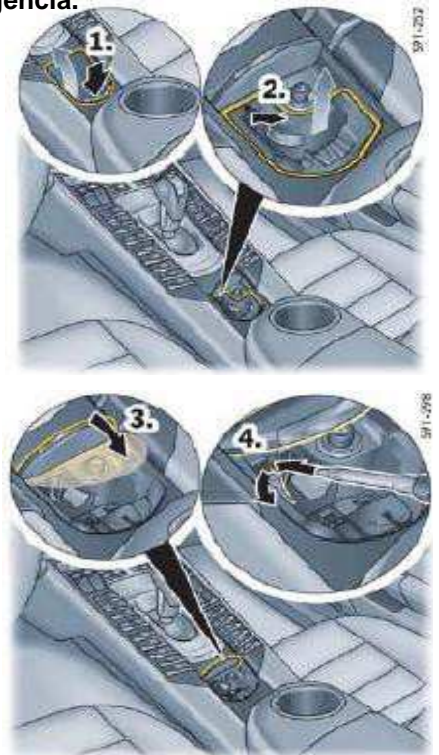


En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Abra el cenicero.
2. Retire el accesorio de inserción del cenicero.  
-- Gire el muelle para cerrar el cenicero aproximadamente 20° a la izquierda.
3. Cierre la tapa del cenicero aproximadamente 45° y manténgala en esa posición.
4. Introduzca un destornillador, por ejemplo, en la abertura, que ahora puede verse fácilmente a la derecha, cerca del muelle. Pulse el botón de desbloqueo situado en la base de la palanca de cambios.
5. Pulse el botón de desbloqueo de la palanca de cambios y muévala de la posición

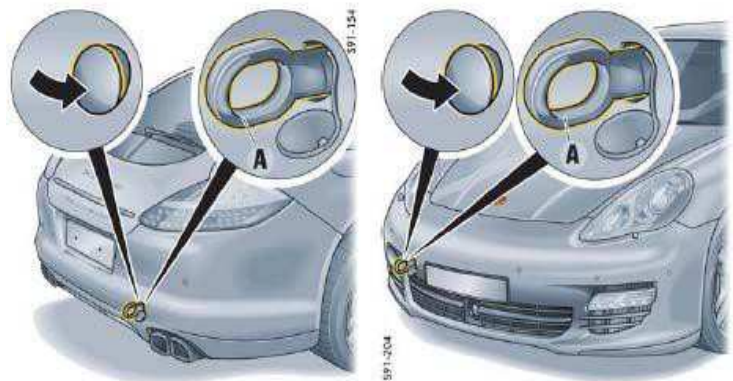
**P** a la posición **N**.

Ahora el vehículo puede moverse.



## Cómo colocar la argolla de remolque

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
3. Enrosque la argolla de remolque hasta que quede bien sujeta.  
A. Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



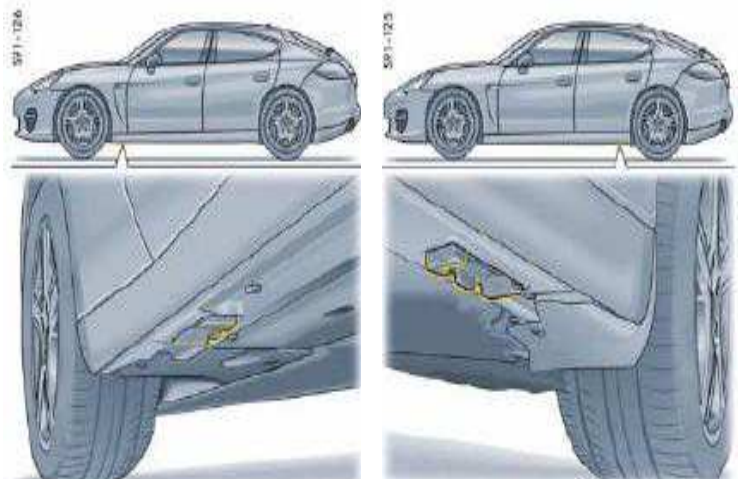
## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato

El vehículo no incluye rueda de repuesto.  
Las herramientas para desmontar las ruedas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el maletero. Consulte el apartado Herramientas para saber dónde se encuentran.

**Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación.**

**Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es: **160 Nm/118 ftlb.**



## Acceso de emergencia al vehículo cuando el mando a distancia no funciona

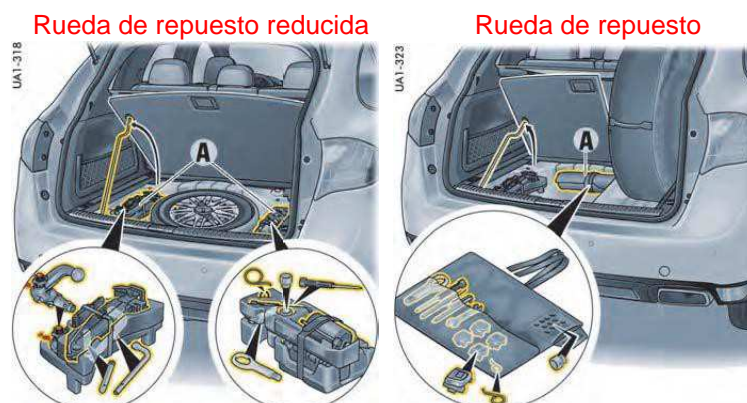
1. Introduzca la llave de emergencia en la ranura situada bajo el tirador de la puerta y retire la cubierta del cierre.
2. Desbloquee y abra la puerta del conductor con la llave de emergencia.



## Ubicación de las herramientas y de la rueda de repuesto

Existen distintas opciones relacionadas con la rueda de repuesto y la ubicación de las herramientas puede variar. Rueda de repuesto reducida, rueda de repuesto y SIN rueda de repuesto.

Los vehículos que no incluyen rueda de repuesto cuentan con un compresor con manómetro situado en el doble fondo, a la derecha.



## Apertura y cierre de la puerta del maletero

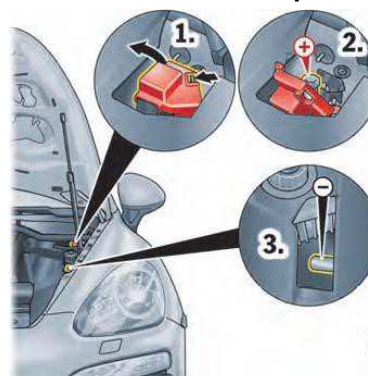
1. El cierre del vehículo debe estar desbloqueado; a continuación, pulse el tirador de apertura de la puerta del maletero (como muestra la **flecha**).
2. Con el motor en marcha, mantenga pulsado el botón situado en la puerta del conductor hasta que la puerta del maletero



En caso de que la batería esté totalmente descargada, conecte arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo a las conexiones que muestra la imagen. Esto le permitirá acceder al compartimento del equipaje y hará que la palanca de cambios del sistema PDK se libere de la posición **Park** (freno de mano) y pueda situarse en la posición **Neutral** (punto muerto).

Si ha conectado pinzas de arranque, asegúrese de que el vehículo cuenta con una batería de 12 voltios. El arranque del motor con pinzas puede llevarse a cabo utilizando las conexiones correspondientes. Para más información sobre el procedimiento, consulte la página 16.

- Ponga en motor en marcha y suelte el pedal de freno.
- La palanca de cambios del sistema PDK puede cambiar de la posición **Park** (freno de mano) a la posición **Neutral** (punto muerto).
- Suba el interruptor del freno de mano electrónico para soltarlo.

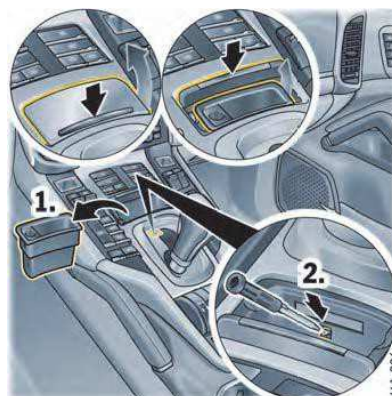






En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Retire el accesorio de inserción del cenicero.
2. Saque un destornillador de la caja de herramientas, introdúzcalo en la abertura para realizar un desbloqueo de emergencia (pieza de plástico amarilla) y ejerza presión sobre el muelle. Al mismo tiempo, pulse a fondo el botón de desbloqueo de la palanca de cambios y muévala de la posición **Park** (freno de mano) a la posición **Neutral** (punto muerto).



## Cómo colocar la argolla de remolque

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
  2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
  3. Enrosque la argolla de remolque hasta que quede bien sujeta.
- A. Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.

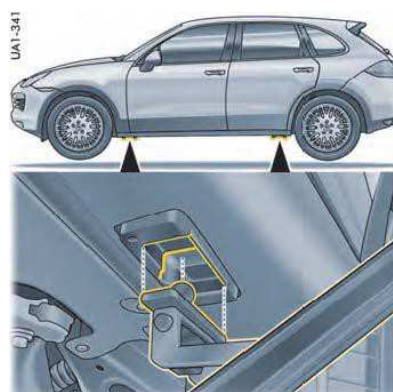


## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato

Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación.

Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es: **160 Nm/118 ftlb.**



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

Si el mecanismo de apertura eléctrico no funciona, puede abrir la tapa del depósito de combustible del siguiente modo:

Tire del mecanismo de apertura de emergencia situado detrás de la cubierta decorativa derecha del compartimento del equipaje.

La tapa del depósito de combustible se abre inmediatamente.





## Acceso de emergencia al vehículo cuando el mando a distancia no funciona

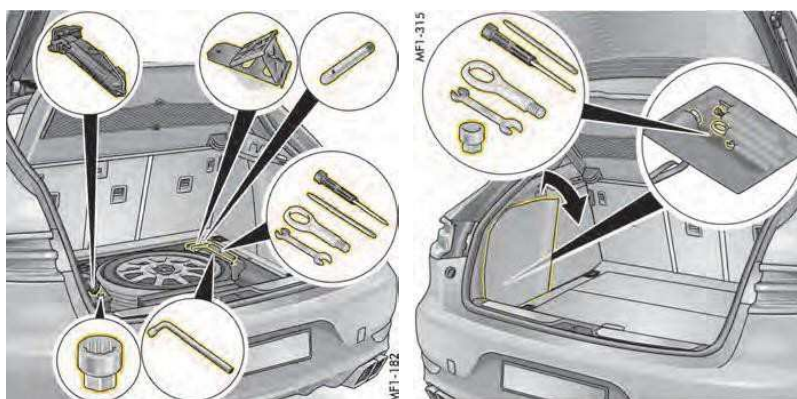
1. Extraiga la llave de emergencia del mando a distancia.
2. Levante el tirador de la puerta y manténgalo en esa posición.
3. Saque el tapón de protección de la cerradura.
4. Introduzca la llave de emergencia en la cerradura y gírela 90° hacia la izquierda haciendo un poco de fuerza para vencer la resistencia. A continuación, gire la llave de nuevo hasta la posición inicial y sáquela de la cerradura.



## Ubicación de las herramientas y de la rueda de repuesto

Existen distintas opciones relacionadas con la rueda de repuesto y la ubicación de las herramientas puede variar. La rueda de repuesto reducida y las herramientas se encuentran en el doble fondo del compartimento de equipajes.

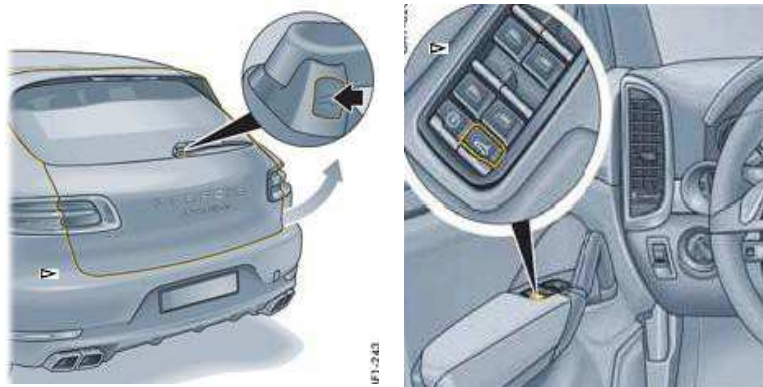
Los vehículos que no incluyen rueda de repuesto tienen las herramientas en la cubierta decorativa lateral, como muestra la imagen. Hay dos compartimentos, uno contiene las herramientas y el otro el compresor para inflar los neumáticos.



## Apertura y cierre de la puerta del maletero

El cierre del vehículo debe estar desbloqueado; a continuación, pulse el tirador de apertura de la puerta del maletero (como muestra la **flecha**).

Con el motor en marcha, mantenga pulsado el botón situado en la puerta del conductor hasta que la puerta del maletero esté totalmente abierta.



En caso de que la batería esté totalmente descargada, conecte arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo a las conexiones que muestra la imagen. Esto le permitirá acceder al compartimento del equipaje y hará que la palanca de cambios del sistema PDK se libere de la posición **Park** (freno de mano) y pueda situarse en la posición **Neutral** (punto muerto).

Si ha conectado pinzas de arranque, asegúrese de que el vehículo cuenta con una batería de 12 voltios. El arranque del motor con pinzas puede llevarse a cabo utilizando las conexiones correspondientes. Para más información sobre el procedimiento, consulte la página 16.

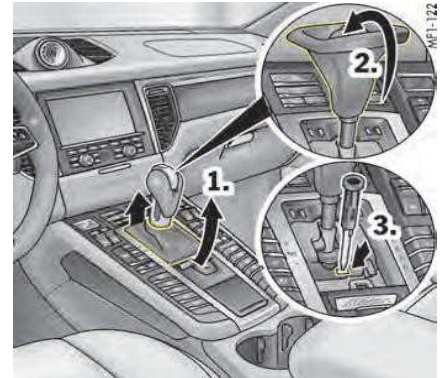
- Ponga el motor en marcha y suelte el pedal de freno.
- La palanca de cambios del sistema PDK puede cambiar de la posición **Park** (freno de mano) a la posición **Neutral** (punto muerto).
- Suba el interruptor del freno de mano electrónico para soltarlo.





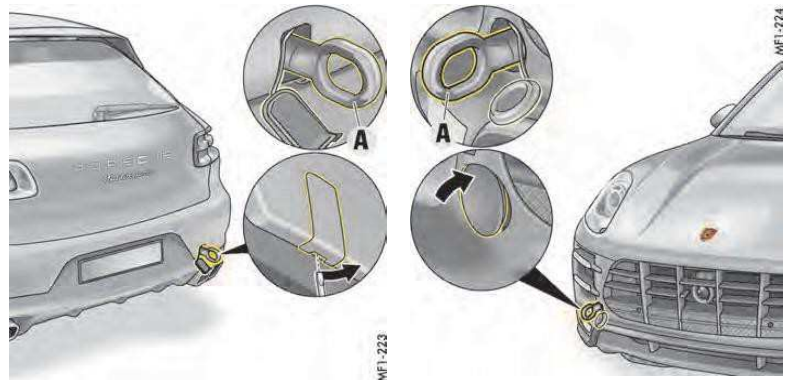
En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.

1. Levante la funda de la palanca de cambios y sepárela tirando primero en la parte superior y después en la inferior.
2. Quite la funda de la palanca de cambios.
3. Saque un destornillador de la caja de herramientas, introdúzcalo en la abertura para realizar un desbloqueo de emergencia (pieza de plástico amarilla) y ejerza presión sobre el muelle. Al mismo tiempo, pulse a fondo el botón de desbloqueo de la palanca de cambios y muévala a la posición **N**.



## Cómo colocar la argolla de remolque

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
  2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
  3. Enrosque la argolla de remolque hasta que quede bien sujeta.
- A. Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato

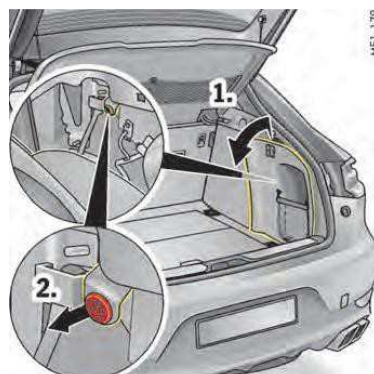
**Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación. Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es: **160 Nm/118 ftlb.**



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

- Si el mecanismo de apertura eléctrico no funciona, puede abrir la tapa del depósito de combustible del siguiente modo:
1. Retire con cuidado la cubierta decorativa del lado derecho del compartimento del equipaje.
  2. Tire del botón de desbloqueo rojo (como indica la **flecha**).
- La tapa del depósito de combustible se abre inmediatamente.



# Procedimiento para arrancar el motor con pinzas.

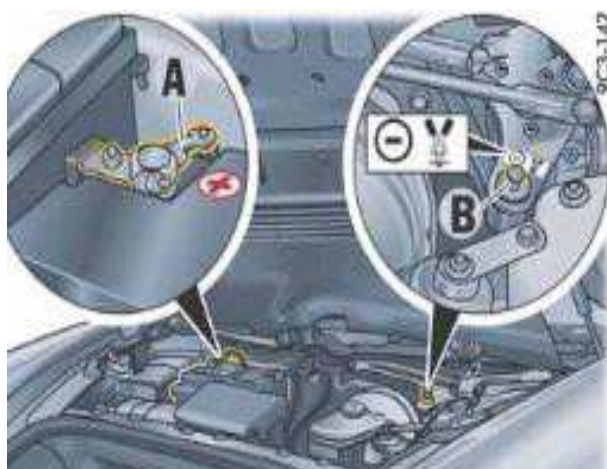
## Procedimiento para arrancar el motor con pinzas.

El procedimiento para arrancar el motor con pinzas debe llevarse a cabo exactamente como se describe a continuación:

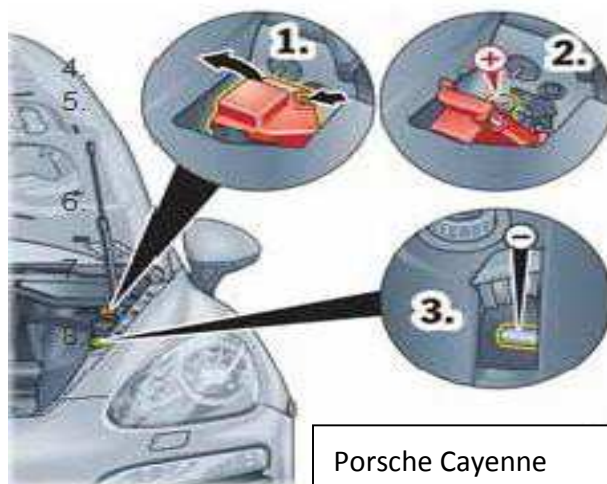
Al finalizar el procedimiento de arranque, vuelva a cubrir todas las conexiones.

1. Conecte el cable positivo primero al terminal positivo (+) de arranque y a continuación, al terminal positivo de la batería de refuerzo.
2. Conecte el cable negativo primero al terminal negativo de la batería de refuerzo y a continuación, a la toma de tierra (-) de arranque.
3. Ponga en marcha el motor del coche de refuerzo y llévelo a su velocidad máxima.
4. Arranque el motor de su vehículo. El arranque del motor con pinzas no debería durar más de 15 segundos. A continuación, espere durante al menos un minuto.
5. Desconecte el cable de arranque negativo primero de la toma de tierra (-), y a continuación, del terminal negativo de la batería de refuerzo.
6. Desconecte el cable de arranque positivo primero del terminal positivo de la batería de refuerzo, y a continuación, del terminal positivo de arranque (+).

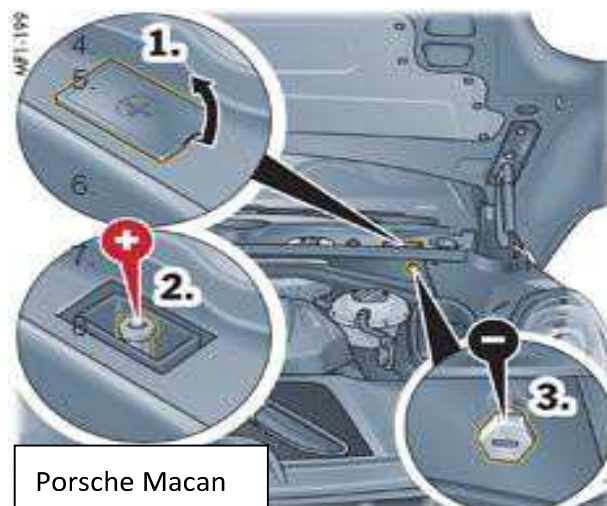
## Localización de los puntos de conexión



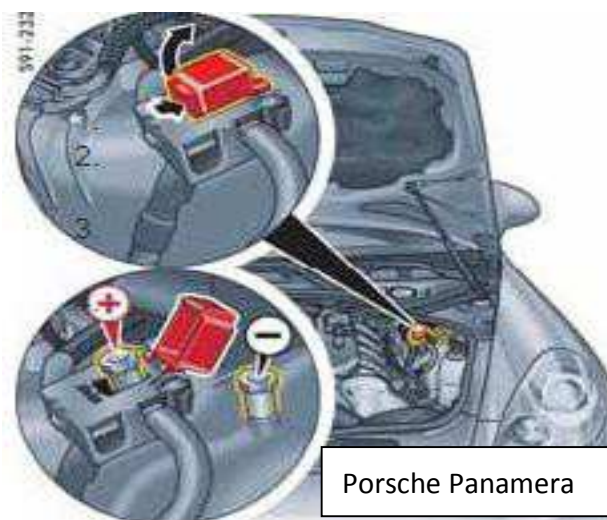
Porsche 911 Carrera (modelo 991)/ Boxster 981



Porsche Cayenne



Porsche Macan



Porsche Panamera



## Herramientas

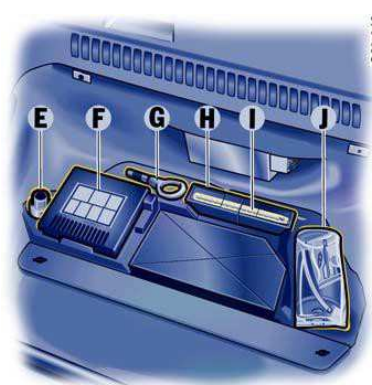
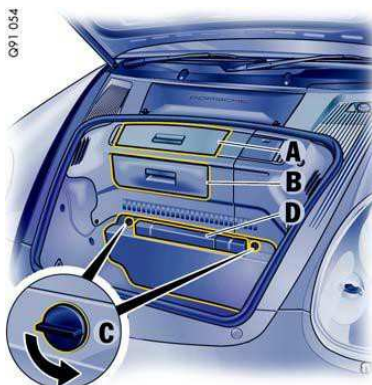
**Apertura:** Gire los cierres para abrir el compartimento **C**. Abra la caja de herramientas **F** y colóquela sobre la alfombrilla del compartimento del equipaje.

**E** - Adaptador para asegurar los tornillos de las ruedas.

**F** - Compresor para inflar los neumáticos.

**G** - Argolla de remolque.

**H** - Juego de herramientas.



## Acceso al compartimento del equipaje

Para abrir el compartimento del equipaje, pulse el botón **A** situado en el umbral de la puerta del conductor, o bien el botón **2** de la llave con mando a distancia, como muestra la imagen.



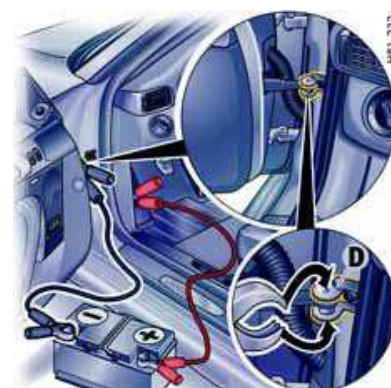
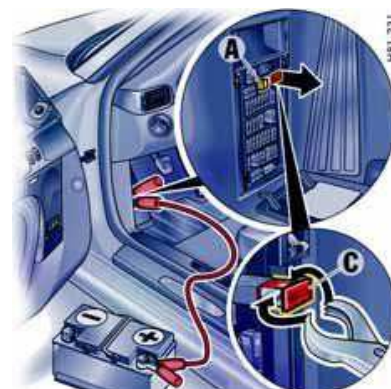
**En caso de que la batería esté totalmente descargada, siga el procedimiento siguiente para acceder al compartimento del equipaje y soltar el freno de mano en los vehículos con transmisión TDK de doble embrague.**

**Utilice solo arrancadores de batería portátiles de 12 v o bien baterías de refuerzo. NOTA: No utilice este método para arrancar el motor.**

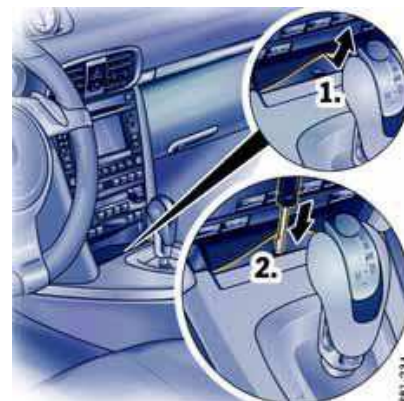
7. Utilice la llave con mando a distancia para desbloquear las puertas del vehículo.
8. Retire la tapa de plástico de la caja de fusibles.
9. Saque el terminal positivo **C** (rojo) de la caja de fusibles con la pinza de arrastre de plástico **A** (amarilla).
10. Utilice un cable de arranque con pinzas para conectar el terminal positivo de la batería de refuerzo con el terminal positivo **C** de la caja de fusibles.
11. Utilice el cable de arranque negro para conectar el terminal negativo de la batería de refuerzo al pararrayos de la puerta **D**.
12. Mantenga pulsado el botón **2** de la llave con mando a distancia durante aproximadamente 2 segundos para abrir el compartimento del equipaje. **Conecte el encendido**

Para los vehículos con sistema de transmisión PDK, suelte el pedal de freno y mueva la palanca de cambios de la posición **P** a la posición **N**.

8. Desconecte primero el cable negativo y a continuación, el positivo.
9. Introduzca el terminal positivo **C** en la caja de fusibles y cierre la tapa de plástico de la caja de fusibles.



En caso de que se produzca un fallo electrónico y la palanca de cambios del sistema de transmisión PDK no se pueda mover, deberá llevar a cabo la operación de desbloqueo de emergencia.



1. Levante la alfombrilla de goma de la bandeja portaobjetos.
2. Introduzca un destornillador en la apertura y presione hacia abajo hasta que note que alcanza el tope. Ahora podrá colocar la palanca de cambios en la posición **N**.

## Cómo colocar la argolla de remolque

Si va a colocar la argolla de remolque en la parte posterior del vehículo, primero quite la placa de la matrícula.

1. Empuje el extremo inferior de la tapa de plástico situada en el parachoques hasta que se suelte.
2. Saque la tapa de plástico y deje que quede colgando de su hilo de sujeción.
3. Enrosque la argolla de remolque **A** hasta que quede bien sujeta.

Nota: enrosque la argolla hacia la izquierda.



## Ruedas, neumáticos y puntos de apoyo para el gato

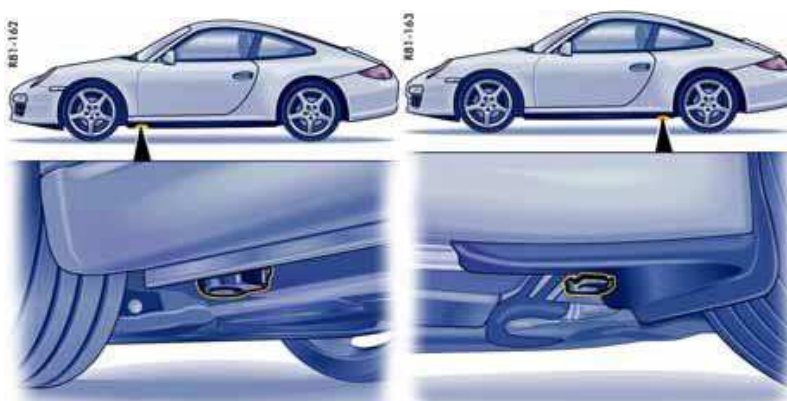
El vehículo no incluye rueda de repuesto.

Las herramientas para desmontar las ruedas y el compresor para inflar los neumáticos se encuentran en el maletero. Consulte el apartado Herramientas. **Si no dispone de herramientas para desmontar las ruedas, no intente realizar dicha operación. Cuando se monten las ruedas, deberá aplicarse el par de apriete correspondiente.**

El par de apriete de los tornillos de las ruedas es:

**160 Nm/118 ftlb**

Los puntos de apoyo para elevar el vehículo con el gato son los que se muestran en la imagen.



## Desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible

Si la tapa del depósito de combustible presenta algún problema o el sistema de apertura no funciona, abra la puerta derecha del vehículo y tire de la anilla situada en su apertura.

